DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE DE CAROLINA DEL NORTE

Circunvalación Norte en Winston-Salem
Section Occidental

PROYECTO STIP NO. R- 2247
WBS No. 34839.1.1
Winston-Salem
Condado Forsyth, North Carolina

Audiencia pública y sesión informativa sobre el Acta del Mapa Oficial de Corredores de Transporte

Martes, junio 25, 2013

Sesión informativa 4 a 6:30 pm
Presentación formal 7 pm

West Forsyth High School
1735 Lewisville Clemmons Road, Clemmons

PROPÓSITO DE LA AUDIENCIA PÚBLICA

La reunión de hoy representa otro paso importante que el Departamento de Transporte de Carolina del Norte (NCDOT) ha dado para mantenerle a usted, el público, involucrado en la planeación y desarrollo de la Circunvalación Norte en Winston-Salem.

El NCDOT ha identificado un "corredor protegido" el cual incluye las áreas de la circuvalación que considera necesitará para construir esta nueva vía. Un corredor protegido limita la edificación de cierto tipo de inmuebles en la ruta propuesta. Esta protección de los terrenos minimiza el impacto sobre los dueños de propiedad y el número de personas que se verán afectadas o desplazadas.

Como resultado en cambios a la financiación y el diseño durante el desarrollo de los diseños finales, el NCDOT propone modificar el corredor protegido de la sección occidental de la circunvalación. Algunas propiedades que se encontraban en el corredor ya no se consideran como protegidas, mientras que otras que no lo estaban ahora son parte del corredor protegido. Los cambios propuestos al Mapa Oficial se describen en el mapa que aparece en la página 3 y en el mapa adjunto. Durante la reunión de hoy presentaremos una actualización del corredor protegido para la "sección occidental" de la Circunvalación Norte en Winston-Salem. **Usted podrá más información sobre el Acta del Mapa Oficial de Corredores de Transporte en el folleto "Protected Corridor: What That Really Means to You", disponible en la mesa de registro.**

El Mapa Oficial del Corredor de Transporte del proyecto ha estado disponible desde hace más 30 días en los siguientes sitios, además del sitio web del NCDOT:

- Sitio web para Audiencias públicas: www.ncdot.gov/projects/publicmeetings
- Sitio web del proyecto: www.ncdot.gov/projects/wsnb
- Corte del condado Forsyth, 200 N. Main Street, Winston-Salem
- Ayuntamiento de Winston-Salem – Sala 307, 100 East First Street, Winston-Salem
- Ayuntamiento de Lewisville, 6510 Shallowford Road, Lewisville
- Oficina de la División 9 del NCDOT, 375 Silas Creek Parkway, Winston-Salem

SU PARTICIPACIÓN

Le alentamos a que continúe participando haciendo de sus comentarios y/o preguntas parte del expediente público. Puede hacerlo anotándolos en la hoja de comentarios adjunta o puede formularlos verbalmente para que sean grabados durante la audiencia pública. En esta reunión están presentes varios representantes del Departamento de Transporte de Carolina del Norte, los cuales con gusto charlarán con usted, explicarán el proyecto y responderán a las preguntas que usted tenga.

Puede anotar sus comentarios y preguntas en la hoja de comentarios adjunta y depositarla en la urna para comentarios o enviarla por correo, **antes del 25 de julio de 2013**, a la siguiente dirección:

Mr. Drew Joyner, P.E.,
NCDOT – Human Environment Section
1598 Mail Service Center
Raleigh, NC 27699-1598
Teléfono: (919) 707-6077
Fax: (919) 212-5785
Email: PublicInvolvement2@ncdot.gov

Se alienta a todos los presentes a participar en la reunión. Sin embargo, es muy importante que **LAS OPINIONES DE TODOS LOS PARTICIPANTES SEAN RESPETADAS, SIN IMPORTAR QUÉ TANTO DIFIERAN ÉSTAS DE LAS SUYAS.** Por eso, los debates no tienen cabida en las reuniones públicas. Además, la reunión pública no constituye un REFERENDO POPULAR para determinar el sitio y/o el diseño por mayoría de votos entre los presentes.

¿QUÉ HACEMOS CON SUS COMENTARIOS?

Una vez haya terminado el periodo de comentarios, tendrá lugar una reunión posterior a la audiencia. Todos los comentarios, verbales y escritos, son analizados y discutidos durante la reunión posterior a la audiencia. Al tomar decisiones, el NCDOT considera la seguridad, el costo, el servicio al tráfico, los impactos sociales y los comentarios del público. Es posible que los asuntos más complejos requieran ser estudiados más a fondo y deban ser analizados por directores, miembros de la Junta del Transporte y/o el secretario de Transporte.

Se redactarán las minutas de la reunión posterior a la audiencia del NCDOT y un resumen estará disponible para quienes así lo soliciten por escrito en la hoja de comentarios adjunta.

RELACIÓN ESTADO-FEDERACIÓN

El proyecto propuesto es un Proyecto Carretero con Ayuda Federal y como tal deberá ser construido bajo el Programa Carretero Estatal con Ayuda Federal. El 80% del financiamiento de este proyecto provendrá de fondos federales y el 20% restante de fondos estatales. Es responsabilidad de la Junta del Transporte seleccionar y programar proyectos del Sistema de Ayuda Federal, incluyendo ubicación, diseño y costo por mantenimiento una vez construido. La Administración Federal de Carreteras (FHWA) es responsable de analizar y aprobar las actividades mencionadas anteriormente, para asegurarse de que cada Proyecto con Ayuda Federal sea diseñado, construido y mantenido de acuerdo a los Estándares de Ayuda Federal.

DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

La Circunvalación Norte en Winston-Salem es una vía rápida de carriles múltiples que bordeará la parte norte de Winston-Salem. El proyecto comienza en la US 158 al suroeste de Winston-Salem y termina en la US 311 al sureste de la ciudad. La longitud total del proyecto es de 34.2 millas. La circunvalación tiene dos secciones:

- Sección Occidental (Proyecto R-2247): de la US 158 a la US 52
- Sección Oriental (Proyecto U-2579): de la US 52 a la US 311

CAMBIOS AL MAPA OFICIAL

Se proponen tres cambios al Mapa Oficial del Proyecto R-2247. La ubicación de cada cambio se señala en el mapa adjunto.

(1) El intercambio de la circunvalación con Bethania-Tobaccoville Road ha sido rediseñado para evitar impactos a propiedades históricas. El corredor actualizado será añadido al Mapa Oficial y la porción del corredor que deja de ser impactada será retirada del Mapa Oficial. Este intercambio se ubica en Proyecto R-2247 Sección EA.

(2) La sección de la circunvalación que va desde la US 421 a Robinhood Road no se encontraba protegida bajo el Acta del Mapa Oficial de Corredores de Transporte durante la previa Audiencia Pública sobre Corredores Protegidos, ya que el proceso de adquisición del derecho de vía ya había comenzado en dicha zona. Desde entonces, la financiación del proyecto se retrasó y la adquisición del derecho de vía fue suspendida. Por lo tanto, esta sección será ahora añadida al Mapa Oficial para limitar el desarrollo en el corredor. Se han hecho cambios menores al diseño en esta sección. Este segmento se ubica en Proyecto R-2247 Secciones CA y CB.

(3) Un camino de acceso de Tilmark Drive a Peace Haven Road, cerca del intercambio con I-40/US 421, propuesto anteriormente, ha sido eliminado. El corredor será actualizado para que no incluya propiedades en esa área. Esta área se ubica en Proyecto R-2247 Sección B.

PROPÓSITO DEL PROYECTO

Los propósitos principales de la Sección Occidental del R-2247 son:

- Mejorar la conectividad norte/sur al oeste del condado Forsyth
- Brindar conexiones mejores y más directas con las carreteras US 52, US 421 y I-40
- Brindar alivio a las congestiones que se generan en las calles del área

HISTORIAL DEL PROYECTO – SECCIÓN OCCIDENTAL

La Sección Occidental de la Circunvalación Norte en Winston-Salem comenzó a ser estudiada a principios de los 90s. Una alternativa fue seleccionada en 1993. El Informe Final de Impacto Ambiental (FEIS) de la Sección Occidental fue aprobado y se presentaron al público los diseños finales durante una audiencia pública en 1996. La adquisición del Derecho de vía comenzó en 1996, pero fue suspendido en 1999 luego que fue presentada una demanda relacionada con el FEIS contra la Administración Federal de Carreteras (FHWA) y el NCDOT.

En 2001, NCDOT comenzó a preparar un informe de impacto ambiental combinado para las tres secciones de la circunvalación (Occidental, Oriental y Extensión Oriental). En enero de 2007, fueron aprobados en combinación un FEIS (Sección y Extensión Oriental) y un FEIS Suplementario (Sección Occidental).

El corredor R-2247 fue declarado como protegido en octubre de 1997. En ese momento, todo el derecho de vía para la Sección CA del Proyecto R-2247 y aproximadamente un 30% del derecho de vía para la Sección CB del Proyecto R-2247 ya había sido adquirido. Como la adquisición del derecho de vía había comenzado y la construcción estaba programada para comenzar, estas secciones no fueron incluidas en el Corredor Protegido.

Una segunda demanda fue presentada en 2008 contra los FEIS/SFEIS combinados. En mayo de 2010, un juez falló en favor del NCDOT y ambas demandas fueron desechadas. Las tres secciones de la Circunvalación Norte en Winston-Salem fueron consideradas nuevamente dentro del Plan Estatal de Mejoras al Transporte (STIP). El STIP para 2012-2020 incluye fondos para las secciones B y G de la Sección Oriental (Proyecto U-2579). Las otras secciones no fueron consideradas en el presupuesto. El cronograma para los proyectos pendientes, incluyendo la Sección Occidental, será reevaluado en el siguiente ciclo de planeación.

ACERCA DEL RUIDO POR TRÁFICO

La Política para Reducción de Tráfico del NCDOT incluye previsiones que limitan las responsabilidades del estado y la federación con respecto la reducción del ruido generado por tráfico en aquellas localidades con desarrollos existentes o aquellas que recibieron permisos para su construcción antes de la "Fecha de Conocimiento Público". La "Fecha de Conocimiento Público" de un proyecto carretero es la fecha de aprobación del documento ambiental final, el cual, para efectos de este proyecto, corresponde al Registro Federal de Decisión (ROD). El ROD fue terminado y firmado el 15 de febrero de 2008.

1. Tras esta fecha, los gobiernos estatal y federal dejan de ser responsables de proveer medidas para la reducción del ruido a nuevos desarrollos ubicados dentro del área del proyecto carretero propuesto que será impactada por el ruido.
2. El criterio para determinar si un terreno que no ha sido desarrollado debe considerarse como "planeado, diseñado y programado" para su desarrollo será la fecha de aprobación en el permiso para construir de un lote o terreno individual.
3. Es responsabilidad de los gobiernos locales y los propietarios de terrenos privados asegurarse de que sean utilizados diseños que reduzcan el ruido en desarrollos autorizados tras la "Fecha de Conocimiento Público".

Así, en la Circunvalación Norte en Winston-Salem sólo serán consideradas medidas para la reducción del ruido, tales como barreras, en aquellos inmuebles con permisos previos al 15 de febrero de 2008. Una vez quede determinada la ubicación de cualquier barrera contra el ruido durante el diseño final, NCDOT contactará a aquellos propietarios o inquilinos quienes se espera reciban una reducción del ruido de cuando menos 5 decibeles debido al levantamiento de dicha barrera. Cada propietario y/o inquilino recibirá una boleta para que pueda votar a favor o en contra de la barrera. La construcción de las barreras contra el ruido se llevará a cabo al menos que los propietarios/inquilinos voten en contra por mayoría simple.

En las áreas de la Sección Occidental de la circunvalación que presentan modificaciones al Corredor Protegido (como se muestra en las Hojas 1, 2, 3, y 5 de la reunión de esta noche), el NCDOT ha identificado un área sujeta a estudios sobre el ruido. NCDOT ha determinado que es posible que los vecindarios sobre la US 421 entre Lewisville-Clemmons Road y Braehill Road califiquen para ser sujetos a medidas de reducción de ruido, entre las que se incluyen una barrera contra el ruido. Esta área se muestra en la Hoja 2 del mapa de la audiencia.

Más información sobre barreras contra el ruido y otras medidas potenciales para reducir el ruido está disponible en el folleto **Answering Your Questions About Highway Traffic Noise** localizado en la mesa de registro o en el sitio web de la Administración Federal de Carreteras: www.fhwa.dot/gov/environment/noise.

INFORMACIÓN DEL PROYECTO

Longitud: 4.9 millas (Secciones CA y CB)

Derecho de vía: Aproximadamente 340 pies de ancho para la carretera, más ancho en los intercambios

Control del acceso: Circunvalación Norte en Winston-Salem Northern Beltway – acceso totalmente controlado (habrá acceso por intercambios solamente, no desde las propiedades)

Costo del proyecto:

	R-2247B	R-2247CA	R-2247CB	R-2247EA
Derecho de vía	$16,624,000	$650,000	$7,750,000	$6,200,000
Construcción	$51,200,000	$44,800,000	$38,700,000	$32,600,000
Total	$67,824,000	$45,450,000	$46,450,000	$38,800,000

Cronograma actual: La adquisición del derecho de vía y la construcción no son parte de los proyectos financiados por el Programa Estatal de Mejoras al Transporte (STIP) para 2012-2020. Hay muchos factores que pueden afectar el cronograma del proyecto, el cual es temporal y sujeto a cambios.

PROCEDIMIENTOS PARA LA ADQUISICIÓN DEL DERECHO DE VÍA

Una vez que las decisiones alrededor del diseño final hayan sido tomadas, los límites del derecho de vía propuesto serán marcados sobre el terreno. Si su propiedad resulta afectada, un especialista en derecho de vía se comunicará con usted para concertar una reunión. El especialista le explicará los planes y le orientará con respecto a cómo el proyecto afectará su propiedad. El especialista le informará sobre sus derechos como propietario. Si es requerido un derecho de vía permanente, especialistas en bienes raíces harán un avalúo de su propiedad. Dicho avalúo será analizado para asegurarse que toda la información sea correcta y entonces el especialista en derecho de vía le hará una oferta por escrito. La compensación ofrecida se basará en el máximo valor de la propiedad en el mercado corriente, incluyendo sus posibles usos. El Departamento de Transporte deberá:

1. Tratar equitativamente a todos los propietarios e inquilinos.
2. Explicar al propietario la totalidad de sus derechos.
3. Pagar una compensación justa a cambio de los derechos de su propiedad.
4. Brindar asistencia y consejería para su reubicación.

ASISTENCIA PARA LA REUBICACIÓN

Si a usted se le considera como reubicado, es decir, si su residencia o negocio deberá ser adquirida como parte del proyecto, tendrá a su disposición asistencia adicional para consejería y compensación. También se le proveerá con asistencia para localizar predios comparables para vivienda y/o establecimientos comerciales, procedimientos y asistencia para la mudanza. Es posible que el costo de su mudanza sea remunerado. Se dispone de compensación monetaria adicional para ayudar a los propietarios a enfrentar un incremento en hipotecas, incremento en el valor de vivienda similar, gastos de cierre, etcétera. Existe un programa similar para propietarios de negocios. El especialista en derecho de vía puede darle información más detallada.

NOTA: EN LA MESA DE REGISTRO HAY FOLLETOS QUE EXPLICAN LOS PROCEDIMIENTOS PARA LA ADQUISICIÓN DEL DERECHO DE VÍA

Circunvalación Norte en Winston-Salem

Proyecto R-2247, Proyecto U-2579 y Proyecto U-2579A

Se proponen tres cambios al Acta del Mapa Oficial de Corredores de Transporte: (1) El intercambio de la circunvalación con Bethania-Tobaccoville Road ha sido rediseñado para evitar impactos a propiedades históricas. El corredor actualizado será añadido al Mapa Oficial y la porción del corredor que deja de ser impactada será retirada del Mapa Oficial. (2) La sección de la circunvalación que va desde la U.S. 421 a Robinhood Road no se encontraba protegida bajo el Acta del Mapa Oficial de Corredores de Transporte durante la Audiencia Pública sobre Corredores Protegidos previa, ya que el proceso de adquisición del derecho de vía ya había comenzado en dicha zona. Desde entonces, la financiación del proyecto se retrasó y la adquisición del derecho de vía fue suspendida. Por lo tanto, esta sección será ahora añadida al Mapa Oficial para limitar el desarrollo en el corredor. Se han hecho cambios menores al diseño en esta sección. (3) Un camino de acceso de Tilmark Drive a Peace Haven Road, cerca del intercambio con I-40/US 421, propuesto anteriormente, ha sido eliminado. El corredor será actualizado para que no incluya propiedades en esa área.

Leyenda

- Autopista/Vía rápida
- Vía mayor
- Vía menor
- Ferrocarril
- Línea del condado

Alternativas preferidas

- Proyecto U-2579A
- Proyecto U-2579
- Proyecto R-2247

2 1 0 2 Millas

Cronograma

Proyecto U-2579A

AA, AB - Derecho de vía y construcción: *Post Year

Proyecto U-2579

B - Derecho de vía: 2012
Construcción: Año Fiscal 2014

C, D, E, F - Derecho de vía y construcción: *Post Year

G (Reemplazar puente de Hastings Hill Road sobre la US 421) - Aprobado en octubre de 2012, en construcción

Proyecto R-2247

B, CA, CB, D, EA, EB, F – Derecho de vía y construcción: *Post Year

*Retirado del Programa Estatal de Mejoras al Transporte 2012-2020

1) Cambios al intercambio en Bethania-Tobaccoville Road

2) Brecha de 4.9 millas en terrenos protegidos

3) Calle de acceso a Peace Haven Road

R-2247 EB
R-2247 EA
R-2247 D
R-2247 CB
R-2247 CA
R-2247 BB
R-2247 BA
R-2247 A
U-2579 E
U-2579 F
U-2579 D
U-2579 C
U-2579 B
U-2579 AB
U-2579 AA

Tobaccoville
Bethania
Winston-Salem
Walkertown
Kernersville
Lewisville
Clemmons

FORMULARIO DE PARTICIPACIÓN PÚBLICA / TÍTULO VI

*Llenar este formulario es un acto **absolutamente** voluntario. No está obligado a brindar la información aquí solicitada para participar en esta reunión.*

Tipo de reunión: Transportation Corridor Official Map Act Public Hearing **Ubicación:** West Forsyth High School, Clemmons	**Fecha:** June 25, 2013
No. TIP: R-2247 **Descripción del proyecto:** Winston-Salem Northern Beltway Western Section	

En cumplimento con el Título VI del Acta de Derechos Civiles de 1964 y autoridades relacionadas, el Departamento de Transporte de Carolina del Norte (NCDOT) asegura que ninguna persona deberá ser excluida de participar en, sus beneficios negados o ser discriminada en cualquiera de los programas, políticas o actividades del Departamento debido a su raza, color, origen nacional, discapacidad, edad, ingreso o género.

Llenando este formulario nos ayuda a cumplir con nuestras obligaciones de recolección de información y participación pública bajo el Título VI y NEPA, además que nos ayudará a servir mejor al público. Por favor deposite el formulario completo en la urna correspondiente, localizada en la mesa de registro, entréguelo a un representante del NCDOT o envíelo por correo a: PDEA-Human Environment Section, 1598 Mail Service Center, Raleigh, NC 27699-1598.

Todos los formularios permanecerán en los archivos del NCDOT como parte del registro público.

Código postal: _____

Nombre de la calle:
(por ejemplo, Main Street) _____

Ingreso total del hogar:

- ☐ Menos de $12,000
- ☐ $12,000 – $19,999
- ☐ $20,000 – $30,999
- ☐ $31,000 – $46,999
- ☐ $47,000 – $69,999
- ☐ $70,000 – $93,999
- ☐ $94,000 – $117,999
- ☐ $118,000 o más

Género: ☐ Hombre ☐ Mujer

Edad:

- ☐ Menos de 18
- ☐ 18-29
- ☐ 30-44
- ☐ 45-64
- ☐ 65 o más

Tiene alguna discapacidad: ☐ **Sí** ☐ **No**

Raza/Grupo étnico:

- ☐ Blanco
- ☐ Negro/Afroamericano
- ☐ Asiático
- ☐ Indio Americano/Nativo de Alaska
- ☐ Nativo de Hawai/Islas del Pacífico
- ☐ Hispano/Latino
- ☐ Otro (por favor, especifique):

_____

Origen nacional: (si nació fuera de EE.UU.)

- ☐ Mexicano
- ☐ Centroamericano: _____
- ☐ Sudamericano: _____
- ☐ Puertorriqueño
- ☐ Chino
- ☐ Vietnamita
- ☐ Coreano
- ☐ Otro (por favor, especifique):

_____

¿Cómo se enteró sobre esta reunión? (anuncio en el periódico, postal y/o correo directo) _____

_____

Para más información sobre el Título VI o esta solicitud, por favor contacte a la Sección del Título VI del NCDOT llamando a los teléfonos (919) 508-1808, número gratuito 1-800-522-0453, o por email a slipscomb@ncdot.gov.
¡Gracias por su participación!

NCDOT - PDEA
Human Environment Section
1598 Mail Service Center
Raleigh, NC 27699-1598

HOJA DE COMENTARIOS

R-2247 – Audiencia Pública sobre el Acta del Mapa Oficial de Corredores de Transporte
Junio 25, 2013
Sección Occidental de la Circunvalación Norte en Winston-Salem

NOMBRE:

_____

DIRECCIÓN:

_____

EMAIL:

_____

COMENTARIOS y/o PREGUNTAS:

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

Puede enviar sus comentarios por correo, fax o email antes del 25 de julio de 2013 a:

Mr. Drew Joyner, P. E.,
NCDOT - Human Environment Section
1598 Mail Service Center
Raleigh, NC 27699-1598
Teléfono: (919) 707-6077
Fax: (919) 212-5785
Email: PublicInvolvement2@ncdot.gov

NC Department of Transportation
PDEA – Human Environment Section
1598 Mail Service Center
Raleigh, NC 27699–1598

R-2247, Forsyth County